

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet JANITORIAL FOR NANAIMO-NANOOSE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-135098/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-135098	Date 2012-12-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-220-6040	
File No. - N° de dossier VIC-2-35147 (220)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-11	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mathewson (Vic220), Don	Buyer Id - Id de l'acheteur vic220
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-0585 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3344
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent tenir compte de toutes les modifications et les intégrer à leur réponse finale. S'ils ne le font pas, leur soumission pourrait être considérée comme non recevable.

Veillez modifier la demande de soumission susmentionnée comme suit :

Insérer : (modifiée le 07 DÉC. 2012) 11. ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS : En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énoncés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document figurant plus bas.

- a) les articles de Convention
- b) les conditions générales 2035 (2012-11-19) Conditions générales – besoins plus complexes de services
- c) Annexe A, Énoncé des travaux
 - + changements spécifiques à l'annexe A (modifiés le 26 OCT. 2012)
 - + changements précis à l'annexe A (modifiés le 19 NOV. 2012)
 - + changements spécifiques à l'annexe A (modifiés le 07 de DÉC. 2012)
- d) Annexe B, Base de paiement
 - + changements spécifiques à l'annexe B (modifiés le 19 NOV. 2012)
 - + changements spécifiques à l'annexe B (modifiés le 11 DÉC. 2012)**
- e) Annexe C, Liste de vérification des exigences de sécurité
- f) L'offre de l'entrepreneur datée du _____ (insérer la date de l'offre)

LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0103-135098/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic220

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0103-135098

File No. - N° du dossier

VIC-2-35147

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Annexe B, Base de paiement
changements spécifiques à l'annexe B (modifiés le 11 DÉC. 2012)

NANAIMO	Total hrs/sm2 per month	YR 01	YR 02	YR 03	OPT YR 04	OPT YR 05	12 MO	EXTENSIO N A x(b+c+d+e +f) X g = h = H
All inclusive price	A x	(B+	C+	D+	E+	F)	X G	
NETTOYAGE GÉNÉRAL* régulier du lun au ven de 8 à 16 h	10 hrs/mo	\$ / hr					12	
NETTOYAGE BIORISQUES** Rég du lun au ven de 8 à 16 h	02 hrs/mo	\$ / hr					12	
NETTOYAGE GÉNÉRAL* pour heures autres que du lun au ven de 8 à 16 h (fériés/urgence/fin de sem)	05 hrs/mo	\$ / hr					12	
BIORISQUES** pour heures autres que du lun au ven de 8 à 16 h (fériés/urgence/fin de sem)	01 hrs/mo	\$ / hr					12	
Nettoyage à la vapeur des tapis	25 m²/mo	\$ /m²					12	
Brunissage du revêtement de sol	400 m²/mo	\$ /m²					12	
Frottage et finition de revêtement de sol	400 m²/mo	\$ /m²					12	
Décapage et finition de revêtement de sol	400 m²/mo	\$ /m²					12	
Décapage mécanique de revêtement de sol	400 m²/mo	\$ /m²					12	
Nettoyage et extraction des tapis à la brosse rotative	25 m²/mo	\$ /m²					12	
EVALUATION SUBTOTAL								\$